

# M·I·R·I·A·M



EL AMOR A  
LA PURÍSIMA  
EN TIERRAS  
DE ESPAÑA

LA CORONA DE  
LOS DOLORES DE  
LA PUEBLA DE  
CAZALLA

LA INMACULADA  
EN LAS  
PORTALADAS DE  
LAS IGLESIAS DE  
MALLORCA

*St. J. Sordani, 1664*



204

## DESDE QUE ELLA LLEGÓ

Hna. Lucía Carmen de la Trinidad

205

EDITORIAL  
AMOR



EL PLATERO JUAN DE AGUILAR Y LA CORONA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES DE LA PUEBLA DE CAZALLA (SEVILLA).



207

EL AMOR A LA PURÍSIMA EN TIERRAS DE ESPAÑA.  
DEVOCIÓN, PATRONATOS Y EL MILAGRO DE EMPEL.

232

LA INMACULADA CONCEPCIÓN DE MARÍA EN LAS PORTALADAS DE ALGUNAS IGLESIAS DE PALMA DE MALLORCA.

FE DE ERRATAS: En el número anterior se publicó el artículo dedicado a la Virgen del Lume de Palermo, en algunos lugares de la revista aparecía Catania. Queremos aclarar que se refería en todo momento a la devoción mariana de Palermo.

Año LXIX- Nº 426  
Noviembre - Diciembre 2020  
I.S.S.N.: 0214-387  
Título Registrado nº 349.89

### PORTADA

Risueño, Inmaculada. La Concepción, Carmelitas Descalzos, Baeza.

### INTERIOR DE PORTADA

Anónimo s. XVIII "Los Peregrinos". Museo del Santo Ángel, Sevilla.

### CONTRAPORTADA

Juan del Castillo, Inmaculada. Iglesia del Santo Ángel, Sevilla

### EDITAN

Carmelitas Descalzos de España.

### DIRECCIÓN

Rioja, 23 - Apdo 72 - 41080 SEVILLA- ESPAÑA  
info@conventosantoangel.es  
Teléfs: 954 228 675

### DIRECTOR

Juan Dobado Fernández, OCD  
info@conventosantoangel.es

### CONSEJO DE REDACCIÓN

Fernando Donaire Martín, José F. Marín,  
Rosario Cartaya y Ana Cruzado

### DESEÑO Y MAQUETACIÓN

Juan Antonio Cuadrado  
José Antonio Lerate  
Fernando Donaire

### ADMINISTRACIÓN

Carmelitas Descalzos Provincia Ibérica  
Grupo Editorial Fonte. Paseo del Empeinado,  
09001. Burgos

Tfno: 947256061 - Fax: 947256062

revistamiriam@revistamiriam.com  
www.revistamiriam.com

### SUSCRIPCIÓN ANUAL 2019

Nº de Cuenta:  
Banco de Santander  
ES92 0049 6738 52 2416118521

ESPAÑA: Cuota ordinaria: 22 euros  
Cuota bienhechor: 25 euros

INTERNACIONAL:  
Europa 35 euros  
Resto del mundo 55 \$

Nº SUELTO: 4,50 euros+portes  
Nº DOBLE: 7,50 euros+portes

Para petición de números anteriores o consultas para la redacción de la revista, dirigirse al Convento del Santo Ángel de Sevilla:  
P. Juan Dobado Fernández  
Teléfono 954 228675





# EL PLATERO JUAN DE AGUILAR Y LA CORONA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES DE LA PUEBLA DE CAZALLA (SEVILLA).

Rafael Jesús Machuca Cabezas

Nuestra Señora de los Dolores de la localidad sevillana de La Puebla de Cazalla, primera imagen dolorosa documentada y conservada del escultor José Montes de Oca, posee en su ajuar una interesante corona de plata, fechable a finales del siglo XVIII.

La corona es un aditamento importante en la vestimenta de las vírgenes, siendo una costumbre muy antigua, prácticamente desde la celebración del Concilio de Éfeso en el 431, la representación de imágenes marianas coronadas, en relación a la proclamación de la Virgen María como Reina del Paraíso.<sup>1</sup> Por ello, es frecuente la presencia de coronas en los ajuares marianos, siendo en numerosos casos ricas piezas de orfebrería que las hermandades encargaban a reconocidos plateros y orfebres del momento, como ocurre en este caso.

La corona de Nuestra Señora de los Dolores está realizada en plata en su color, componiéndose de canasto con abundante decoración a base de tornapuntas, motivos a modo de veneras y elementos vegetales y florales que continúan en los seis imperiales superiores. La corona queda envuelta por una ráfaga con decoración similar, intercalada con rocallas de las que parten rayos de diferentes tamaños. El conjunto se remata por un orbe con una cruz superpuesta.

En el canasto se pueden observar las marcas AGi y 97/MARTINEZ. Hasta ahora, el que estuviera grabada la marca 97/MARTINEZ había hecho pensar que la ejecución de esta pieza de orfebrería fue llevada a cabo por el platero Mateo Martínez Moreno, en el año 1797. Sin embargo, esta marca no hace referencia a la autoría de la obra, sino al contraste. El oficio

1 SÁNCHEZ RICO, José Ignacio/BEJARANO RUIZ, Alejandro/ROMANOV RUIZ, Jesús: *El arte de vestir a la Virgen*. Sevilla, 2017, p. 41.

Mostes de Oca, Ntra. Sra. de los Dolores. Puebla de Cazalla, Sevilla.



de contraste consistía en reconocer las piezas de oro y plata siguiendo las ordenanzas, por las cuáles se mandaban que, marcadas todas la alhajas por el platero fabricante, fueran llevadas a los fieles marcadores públicos, a fin de que reconociéndolas y hallándolas de ley las marquen con sus sellos, para que con esta aprobación pública pudieran venderlas.<sup>2</sup>

Por tanto, podemos afirmar que el contraste fue llevado a cabo por Mateo Martínez Moreno, quien estuvo ejerciendo ese cargo en Córdoba desde 1780 hasta 1804.<sup>3</sup> Sin embargo, es la marca AGi la que nos informa sobre el autor de la corona, tratándose del platero Juan de

---

Juan de Aguilar,  
1797, Corona de  
la Virgen de los  
Dolores. Puebla  
de Cazalla.

Aguilar (AGi/LAR)<sup>4</sup>, quien de una forma muy similar firma otras de sus obras como las sacras y ciriales de Nuestra Señora de la Asunción de Bujalance y la urna eucarística en Santa Marta.

Juan de Aguilar fue un platero, activo desde 1775, que sigue una marcada estética rococó en la ejecución de sus obras, que se encuentran fundamentalmente en la provincia de Córdoba. De su autoría es la ya mencionada sacra de la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción de Bujalance (Córdoba), pieza contrastada

---

2 LARRUGA, Eugenio: *Memorias políticas y económicas sobre los frutos, comercio, fábricas y minas de España con inclusión de los reales decretos, ordenes, cédulas, aranceles y ordenanzas expedidas para su gobierno y fomento*. T. IV. Madrid, 1789, p. 65.

3 ORTIZ JUÁREZ, Dionisio: *Punzones de platería cordobesa*. Córdoba, 1980, p. 22.

---

4. ORTIZ JUÁREZ, Dionisio: *Punzones...* op. cit., p. 86.



por Mateo Martínez en 1793,<sup>5</sup> de pies altos, perfiles ondulados y recortados, con crestas salientes con abundante decoración de rocalla, tornapuntas y elementos florales. Podemos observar como la sacra comparte similitudes decorativas con la corona, con el empleo de las características ces presentes tanto en la ráfaga como en las crestas salientes de la sacra, la rocalla o el motivo a modo de venera de la parte inferior de ambas piezas. Para la misma parroquia realizó un juego de ciriales. También de su autoría es un incensario del Convento de San José y Santa Teresa de la misma localidad, de plata en su color, repujada, cincelada y calada, ornamentado con rocalla y volutas, y con cuerpo de humo calado, siendo una

Juan de Aguilar, 1797, Corona de la Virgen del Carmen Coronada. San Caayetano, Córdoba.

pieza de nuevo contrastada en 1793 por Mateo Martínez.<sup>6</sup>

La urna del arca eucarística del monasterio jerónimo de Santa Marta, en Córdoba, presenta la marca de AGi/Lar, león, 93/MARTINEZ,<sup>7</sup> haciendo referencia de nuevo a Juan de Aguilar como autor de la pieza y a Mateo Martínez como contraste. El arca tiene una estructura prismática, presentando en el frente una puerta con arco trebolado con decoraciones florales y un relieve del Pelicano alimentando a sus

5 MORENO CUADRO, Fernando: *Platería Cordobesa*. Córdoba, 2006, p. 232.

6 NIETO CUMPLIDO, Manuel/MORENO CUADRO, Fernando: *Eucharística Cordubensis*. Córdoba, 1993, p. 52.

7 NIETO CUMPLIDO, Manuel/MORENO CUADRO, Fernando: *Eucharística...*, op. cit., p. 130.



crías. Se pueden observar volutas y acantos en las esquinas, siendo los laterales de superficie convexa, decorados con espejos ovalados colgados por medio de argollas de cintas así como la representación de palmas entrelazadas en la parte inferior, haciendo uso de motivos vegetales propios de las obras del autor. La pieza está coronada por el Cordero Apocalíptico sobre querubines, con resplandor de rayos desiguales al igual que en la ráfaga de la corona.

Pero una pieza a la que debemos prestar especial atención, debido a su similitud con la obra que estamos tratando, es la corona de plata de la Virgen del Carmen del Convento de San Cayetano de Córdoba, que forma parte del denominado "juego de diario", compuesto por corona, diadema para el Niño, cetro y peto, aunque este último sin marca y probablemente ejecutado por otro platero. Se trata de una corona de plata en su color, coincidiendo con la corona de Nuestra Señora de los Dolores tan-

to en cronología, ambas ejecutadas en 1797, como en contraste, llevado a cabo por Mateo Martínez.<sup>8</sup> De nuevo podemos observar cómo se hace uso de un gran dominio de la rocalla, así como de una abundante decoración vegetal y floral, presentando en esta ocasión en el frente el escudo de la Orden Carmelita, y en la parte trasera la fuente de las letanías.

Al mismo convento cordobés pertenece un interesante copón cuya cronología exacta se desconoce, debiendo ser una de las primeras obras de Juan de Aguilar, ya que aún no se observa la riqueza y soltura de tornapuntas y rocallas propias de sus obras posteriores, aunque presenta una decoración que llena por completo la superficie. En esta ocasión, el autor del contraste es Bartolomé de Gálvez y Aranda.<sup>9</sup>

8 DOBADO FERNÁNDEZ, JUAN: *Tesoros Marianos. María, Maestra de la Fe*. Córdoba, 2012, p. 177.

9 DOBADO FERNÁNDEZ, JUAN: *Tesoros Marianos...*, op. cit., p. 187.



Juan de Aguilar, Copón. San Cayetano, Córdoba.

Otras obras de Juan de Aguilar que podemos encontrar dentro del territorio de Córdoba y su provincia son unas vinajeras conservadas en la parroquia de Nuestra Señora de la Asunción de Castro del Río, donde llaman principalmente la atención la representación de guirnaldas colgantes, la tapa decorada con cabezas de animal y el asa adoptando la forma de tornapunta, así como el sagra-rio de la Iglesia Parroquial de San Francisco y San Eulogio de la Axerquía de Córdoba, siendo una obra neoclásica concebida a modo de templete de plata.

10 GARCÍA LEÓN, Gerardo: *El arte de la platería en Écija*. Siglos XV-XIX. Sevilla, 2001, p. 240.

Fuera del territorio cordobés también se han encontrado piezas del platero en cuestión, como son unas chapas de plata para encuadernación utilizadas para un misal posterior de 1808, siendo adquiridas por el Museo de Málaga. También un cáliz en la Catedral de Plasencia y varias piezas en Écija contrastadas por Mateo Martínez en 1793, tratándose de dos birretinas de la Iglesia de San Gil, seis candeleros de la Iglesia de San Juan y un copón de la Iglesia de Santa Bárbara.<sup>10</sup>

En definitiva, nos encontramos ante un interesante platero de finales del siglo XVIII que ejecutó interesantes obras de orfebrería, confirmándose su autoría en la corona de Nuestra Señora de los Dolores de La Puebla de Cazalla, siendo una pieza muy destacable dentro del valioso patrimonio artístico que tiene la hermandad. La corona suele portarla la imagen la mayor parte del año en su culto diario, así como en el Rosario público que realiza por las calles de la localidad el Viernes de Dolores, sobre unas peculiares andas con palio rematado con crestería, del siglo XIX.



Juan de Aguilar, 1793, Sacra. La Asunción, Bujalance.